(1)Ship to 30000463	**(2)Invoice to**	**Nemak**
MAGNA PT S.P.A Planta: 10 Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	

(5)Supplier 91018520	**(6)Cargo**	**(7)Delivery**	**ADVICE NOTE**
Nemak Spain, S.L. NIF: ESB48966154 Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	Free ☐ Not free ☐	Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for.vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	**Delivery Note** (8)No. 11439924 (9)Date of Delivery 01.10.2024

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight (23)gross	Weight (24)net
	FCA Free carrier	00040		15.913,200	12.608,400

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14249

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ / -	Remarks
10	**M0142419M0142419**	**DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802**	**1.200**	**EA**			
		DCT300 Clutch B CAR 2510317461					
	E056882	TGEE63048C99 / M0142419	450	EA			
	E056898	TGEE63048C99 / M0142419	750	EA			
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	40	UN			

400038

180037017.
ce5013705818

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità Imballi: 40
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 1.10.24
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
01 OTT 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

4

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

0031357

Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)

MACNA PT S.P.A
Via dei Ciclamini 4
IT - 70026 Modugno

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over the goods (place, country, date)

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

5 Documentos anexos / Documents annexés / Documents attached

7143992 4

16 Porteador (nombre, domicilio, país) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Carrier (name, address, country)

S.I.R. TRASPORTI S.r.l.
Via Garibaldi, 27
04012 CISTERNA DI LATINA (LT)
P.IVA 02040060598

GL329JG / HROB 2090

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Successive carriers (name, addresss, country)

MATRÍCULA 5857 LBJ / HROB2090

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos	**7** Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages	**8** Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing	**9** Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods	**10** N.º estadístico / N.º statistique / Statistical number	**11** Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in, Kg.	**12** Volumen m³ / Cubage m³ / Volume in m³
40 UNI					15.913	

Clase / Class — Chiffre / Number — Lettre / Letter — (ADR*)

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expediteur / Sender's instructions

EUROPALETS CARGADOS	EUROPALETS ENTREGADOS

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment fer carriage

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward

19 Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements

20 A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee
Precio del transporte: / Carriage Charges: / Descuento: / Deductions:			
Liquido / Balance / Suplementos: / Supplem. Charges: / Gastos accesorios: / Other Charges:			
TOTAL:			

AGEL S.r.l.
70026 Modugno (BA)

21 Formalizado en / Etablie à / Established in 26 a / le / on 9 20 24

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

22

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender

23

LELU TRAILER SL
B-66883794
c/ Barcelona, 184 Entl. 2ª
08780 Pallejà

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de la mercancía / Marchandise reçues / Goods received

01 OTT 2024

Lugar / Lieu / Place — a / le / on — 20

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador / Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5 ambos inclusive y / compris et / including and 19 + 21 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility

• En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
• En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
• In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.